

UCHWAŁA NR XXVI/160/2017

RADY GMINY BORKOWICE

z dnia 10 maja 2017

w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Borkowice na lata 2017-2021.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 6 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r. poz. 446 – ze zm.) art. 226, art. 227 art. 231 ust. 1 i ust. 2, art. 243 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2016, poz. 1870 – j.t. ze zm.) w związku z art. 121 ust. 8 i art. 122 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241 ze zm.) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U z 2013 roku poz.86 ze zmian) .

RADA GMINY BORKOWICE

uchwała , co następuje :

§ 1

W uchwale Nr XXII/137/2016 Rady Gminy Borkowice z dnia 28 grudnia 2016r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Borkowice na lata 2017 – 2021 wprowadza się następujące zmiany:
1. Dokonuje się zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Borkowice na lata 2017 – 2021 (zał. Nr 1) zgodnie z **załącznikiem nr 1** do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy .

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady

Tomasz Zdrał

OBJAŚNIENIA

DO UCHWAŁY NR XXVI/160/2017

RADY GMINY BORKOWICE

z dnia 10 maja 2017 roku.

w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Borkowice na lata 2017 – 2021.

W załączniku Nr 1 – Wieloletnia Prognoza Finansowa Gminy Borkowice na lata 2017-2021 wprowadza się zmiany polegające na dostosowaniu prognozy do uchwały budżetowej Gminy Borkowice na 2017 rok zmienionej Zarządzeniem Wójta Nr 8/2017 z dnia 31 marca 2017 r., Zarządzeniem Wójta Nr 14/2017 z dnia 28 kwietnia 2017 r., oraz Uchwałą Rady Gminy Borkowice Nr XXVI/161/2017 z dnia 10 maja 2017 r.

1. Ustala się nowe wartości poszczególnych pozycji Wieloletniej Prognozy Finansowej:

a) Zwiększa się dochody budżetu ogółem” o kwotę – 81 924,64 zł. w prognozie 2017 r.

- zwiększa się plan dochodów bieżących i majątkowych w związku z wprowadzeniem Zarządzenia Wójta Gminy Borkowice Nr 8/2017 z dnia 31 marca 2017 roku., Zarządzenia Wójta Gminy Borkowice Nr 14/2017 z dnia 28 kwietnia 2017 r., oraz Uchwałą Rady Gminy Borkowice Nr XXVI/161/2017 z dnia 10 maja 2017 r. :

-w związku z otrzymaniem dotacji celowej na dofinansowanie wypłaty świadczeń pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów zgodnie z art. 90d i art. 90e ustawy o systemie oświaty o kwotę **+ 22 809,00 zł. – 854-85415 § 2030,**

-w związku z zmniejszeniem dotacji celowej na realizację zadań własnych w zakresie wychowania przedszkolnego o kwotę **– 36 906,00 zł. – 801-80104 § 2030,**

-w związku z otrzymaniem dotacji celowej na zwrot części podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej przez producentów rolnych oraz na pokrycie kosztów postępowania w sprawie jego zwrotu poniesionych w tym zakresie przez gminę za pierwszy okres płatniczy 2017 roku o kwotę **+ 46 939,64 zł. – 010-01095 § 2010,**

–w związku z wyższymi wpływami z US podatku od spadków i darowizn o kwotę **+ 7 000,00 zł.,**
- 756-75616 § 0360,

-w związku z wyższymi wpływami z US podatku dochodowego od osób prawnych CIT o kwotę **+ 3 000,00 zł. – 756-75621 § 0020,**

- w związku z przyznaniem dotacji z WFOŚiGW na zadanie pn. „ Likwidacja pokryć dachowych zawierających azbest na terenie Gminy Borkowice ” w kwocie **+ 9 229,00 zł. – 900-90002 § 2460,**

Dochody majątkowe zwiększa się o kwotę **+ 29 853,00 zł.,** w związku z otrzymaniem dofinansowania z WFOŚiGW na zadanie inwestycyjne pn. „ Przebudowa zbiornika wodnego wraz z budowlą piętrzącą w Radestowie” – **900-90095 § 6280** – umowa dotacji Nr 0018/17/GW/D z dnia 22.03.2017r.

W związku z tymi zmianami i zmianami dokonanymi Zarządzeniami Nr 8/2017 z dnia 31 marca 2017 r., Nr 14/2017 z dnia 28 kwietnia 2017 r., oraz Uchwałą Rady Gminy Borkowice Nr XXVI/161/2017 z dnia 10 maja 2017 r., ulegają zmianom następujące pozycje prognozy:

- poz. 1 „**Dochody ogółem**” przyjęto w kwocie – 17 464 153,64 zł. (+ 81 924,64 zł.) w prognozie 2017.
- poz. 1.1 „**Dochody bieżące**” przyjęto w kwocie – 16 323 255,64 zł. (+ 52 071,64 zł.) w prognozie 2017.
- poz.1.1.2 „**dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych**” przyjęto w kwocie – 10 230,00 zł. (+ 3 000,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz. 1.1.3 „**podatki i opłaty**” przyjęto w kwocie – 1 204 738,00 zł., (+ 8 200,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz.1.1.5 „**z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące**” przyjęto w kwocie – 5 068 211,64 zł. (+ 42 071,64 zł.) w prognozie 2017.
- poz.1.2 „**Dochody majątkowe, w tym**” przyjęto w kwocie - 1 140 898,00 zł. (+ 29 853,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz.1.2.2 „**z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje**” przyjęto w kwocie – 1 138 898,00 zł. (+ 29 853,00 zł.) w prognozie 2017.

b.) Zwiększa się wydatki budżetu ogółem” o kwotę + 383 601,64 zł. w prognozie 2017.

Wydatki bieżące zwiększa się o kwotę – 59 101,64 zł. w prognozie 2017 w związku z :

- otrzymaniem dotacji na wypłatę świadczeń pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów **o kwotę + 22 809,00 zł.**, - 854-85415
- wypłatą zwrotu części podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej przez producentów rolnych, oraz na pokrycie kosztów postępowania w sprawie jego zwrotu poniesionych w tym zakresie przez gminę za pierwszy okres płatniczy **o kwotę + 46 939,64 zł.** – 010-01095
- system ostrzegania i alarmowania ludności o zagrożeniach dla Gminy Borkowice **o kwotę + 7 000,00 zł.** – 754-75412
- planowaną do wyłożenia kostką przy siłowni plenerowej w ZSO w Borkowicach **o kwotę + 6 000,00 zł.** – 801-80101
- zadaniem pn. „**Likwidacja pokryć dachowych zawierających azbest na terenie Gminy Borkowice**” **o kwotę + 10 959,00 zł.** – 900-90002
- konserwacją nawierzchni sztucznej trawy boiska w Borkowicach oraz nawierzchni poliuretanowej boiska wielofunkcyjnego w Zdonkowie **o kwotę + 1 438,50 zł.** – 926-92601
- konserwacją nawierzchni sztucznej trawy boiska w Ninkowie **o kwotę + 1 861,50 zł.** – 926-92601
- zmniejszono plan wydatków bieżących **o kwotę - 36 906,00 zł.** w związku z zmniejszeniem dotacji celowej na realizację zadań własnych w zakresie wychowania przedszkolnego. – 801-80104
- zmniejszono się plan wydatków bieżących w szkole muzycznej **o kwotę – 1 000,00 zł.** w związku ze zwiększeniem środków na zakup autobusu szkolnego. -801-80132

Wydatki majątkowe zwiększa się o kwotę + 324 500,00 zł., w prognozie 2017 w zadaniach:

- „Modernizacja urządzeń hydroforni w Borkowicach” o kwotę + 10 000,00 zł. -010-01010

- „ Zakup agregatu prądotwórczego (ujęcie wody) ” o kwotę + 39 000,00 zł. -010-01010

Zwiększenie we wskazanych zadaniach nastąpiło na skutek przeprowadzonego zapytania ofertowego.

Zrezygnowano z zadania pn. „ Projekt techniczny rozbudowy sieci wodociągowej Radestów – Ninków ” w kwocie – 10 000,00 zł., w związku z przeniesieniem środków finansowych do zadania pn. „ Modernizacja urządzeń hydroforni w Borkowicach” - 010-01010

- W dziale **600 Transport i łączność – rozdział 60016 Drogi publiczne gminne** zwiększono plan wydatków majątkowych o kwotę + 2 500,00 zł., w zadaniach;

1. „ Projekt techniczny przebudowy drogi gminnej nr 330102 w Ruszkowicach” o kwotę + 2 000,00 zł., w związku z wyniknięciem dodatkowych prac geodezyjnych.

2. „ Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Borkowicach ul. Wiśniowa” o kwotę + 300,00 zł.,

3. „ Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Ninkowie (w kierunku Politowa) o kwotę + 200,00 zł.

Zwiększenie w zadaniach dotyczących dróg nastąpiło w związku z nadzorem inwestorskim – ZUS.

Dołożono nowe zadanie do planu zadań inwestycyjnych w postaci zakupu wiat przystankowych w kwocie + 10 000,00 zł., w dziale 600 Transport i łączność – rozdział 60095 Pozostała działalność w związku ze złożonymi wnioskami mieszkańców i radnych Gminy Borkowice. – 600-60095

- W dziale **801 Oświata i wychowanie – rozdział 80101 Szkoły podstawowe** zrezygnowano z następujących zadań :

1. „ Wykonanie opaski z kostki wokół szkoły w Rzucowie ” – 9 000,00 zł.,

2. „ Wymiana okien w budynku szkoły w Borkowicach ” – 50 000,00 zł., w związku z wprowadzeniem nowego zadania pn. „ Zakup autobusu szkolnego” w rozdziale 80113 Dowóz uczniów do szkół § 6060 + 120 000,00 zł.

- W dziale **921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego – rozdział 92116 Biblioteki** wprowadzono nowe zadanie pn. „ Projekt budowlany adaptacji dawnego budynku Urzędu Gminy na potrzeby Gminnej Biblioteki Publicznej w Borkowicach” w kwocie + 18 000,00 zł.

- W dziale **926 Kultura Fizyczna – rozdział 92601 Obiekty sportowe** zwiększono wartość zadania pn. „ Budowa kompleksu sportowo – rekreacyjnego we wsi Ruszkowice i Politów ” o kwotę + 200 000,00 zł., w związku z dostosowaniem do aktualnej wartości kosztorysowej.

- Przenosi się zadanie pn. „ Konserwacja nawierzchni sztucznej trawy boiska w Ninkowie ” w kwocie – 6 000,00 zł., z zadań inwestycyjnych do wydatków bieżących w związku z kosztem wykonania zadania poniżej 3 500,00 zł. - 926-92601

W związku z tymi zmianami i zmianami dokonanymi Zarządzeniami Nr 8/2017 z dnia 31 marca 2017 r., Nr 14/2017 z dnia 28 kwietnia 2017 r., oraz Uchwałą Rady Gminy Borkowice Nr XXVI/161/2017 z dnia 10 maja 2017 roku., ulegają zmianom następujące pozycje prognozy:

- poz.2 „**Wydatki ogółem**” przyjęto w kwocie – 18 417 822,64 zł. (+383 601,64 zł.)
w prognozie 2017.
- poz. 2.1 „**Wydatki bieżące** ” przyjęto w kwocie – 15 352 359,64 zł.(+ 59 101,64 zł.)
w prognozie 2017.
- poz.2.2 „**Wydatki majątkowe**” przyjęto w kwocie – 3 065 463,00 zł. (+ 324 500,00 zł.)
w prognozie 2017.
- poz.3 „ **Wynik budżetu**” przyjęto w kwocie – 953 669,00 zł. (+ 301 677,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz.4 „**Przychody budżetu** ” przyjęto w kwocie – 1 461 331,00 zł. (+ 301 677,00 zł.)
w prognozie 2017.
- poz.4.1 „**Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych** ” przyjęto w kwocie – 415 494,95 zł.
(+ 415 494,95 zł.) w prognozie 2017.
- poz.4.1.1 „ **na pokrycie deficytu budżetu**” przyjęto w kwocie – 415 494,95 zł. (+ 415 494,95 zł.)
w prognozie 2017.
- poz.4.2 „**Wolne środki , o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy**” przyjęto w kwocie
– 645 836,05 zł., (+ 144 836,05 zł.) w prognozie 2017.
- poz.4.2.1 „ **na pokrycie deficytu budżetu**” przyjęto w kwocie – 138 174,05 zł. (+ 138 174,05 zł.)
w prognozie 2017.
- poz.4.3 „ **Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych**” przyjęto w kwocie
– 400 000,00 zł., (- 258 654,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz.4.3.1 „ **w tym na pokrycie deficytu budżetu**” przyjęto w kwocie – 400 000,00 zł.,
(- 251 992,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz.6 „ **Kwota długu** ” przyjęto w kwocie – 784 666,00 zł., (- 258 654,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz.8.1 „ **Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi** ” przyjęto w kwocie –
970 896,00 zł., (- 7 030,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz.8.2 „**Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki ⁷⁾ a wydatkami
bieżącymi, pomniejszonymi ⁸⁾ o wydatki** ” przyjęto w kwocie – 2 032 227,00 zł.,
(+ 553 301,00 zł.) w prognozie 2017.
- poz. 11.1 „**wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczone**” przyjęto w kwocie
6 891 107,80 zł. (- 30 700,20 zł.) w prognozie 2017.
- poz.11.5 „**Nowe wydatki inwestycyjne**” przyjęto w kwocie – 1 305 500,00 zł. (+ 324 500,00 zł.)
w prognozie 2017.
- poz.12.7 „**Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające
w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem**

środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami” przyjęto w kwocie – 400 000,00 zł., (- 258 654,00 zł.) w prognozie 2017.

- poz.12.7.1., w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania” przyjęto w kwocie – 400 000,00 zł., (- 258 654,00 zł.)

W związku z wprowadzonymi zmianami wskaźniki zadłużenia do dochodów ogółem w poszczególnych latach prognozy osiągnęły niski poziom i pozostają na bezpiecznym poziomie.

II Przedsięwzięcia do WPF - nie ulega zmianie.

Wynik budżetu w związku z dokonanymi zmianami zwiększył się o kwotę 301 677,00 zł. i wynosi - **953 669,00 zł.**

Łączna kwota przychodów zwiększyła się o kwotę 301 677,00 zł., w związku z wprowadzeniem części wolnych środków i nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych i wynosi - **1 461 331,00 zł.**

Zmniejszono przychody z tytułu kredytów i pożyczek o kwotę – 258 654,00 zł., w związku z wprowadzeniem części wolnych środków i obecnie przychody z tytułu kredytów i pożyczek stanowi kwota – **400 000,00 zł.**

Wzrosły natomiast przychody z tytułu wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o kwotę + 144 836,05 zł., obecnie wolne środki stanowi kwota – **645 836,05 zł.**

Wprowadzono przychody z tytułu nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych w kwocie 415 494,95 zł.

W związku ze zmniejszeniem przychodów z tytułu kredytów i pożyczek dostosowano pozycje WPF w kolejnych latach do wprowadzonych zmian.

Kwota rozchodów – nie zmienia się i wynosi – **507 662,00 zł.**


Przewodniczący Rady
Tomasz Zdrał

Wieloletnia Prognoza Finansowa 1)

Dokument podpisany elektronicznie

Tabelaryczna Prezentacja Wieloletniej Prognozy Finansowej NA LATA 2017-2021
Załącznik Nr 1 do URG Nr XXVI/160/2017 z dnia 10 maja 2017 r.

Lp	1	1.1	z tego:					w tym:			
			1.1.1	1.1.2	1.1.3	w tym:		1.2	1.2.1	1.2.2	
						1.3.1	1.3.2				
Wykonanie 2014	13 995 360,83	13 480 914,07	1 198 108,00	9 483,74	1 074 752,99	348 315,10	7 761 650,00	2 643 165,78	514 446,76	8 950,76	495 951,00
Wykonanie 2015	13 681 007,96	13 214 092,71	1 293 055,00	9 168,08	1 047 280,44	270 246,70	7 683 679,00	2 589 408,30	466 915,25	22 069,25	442 431,00
Plan 3 kw. 2016	15 562 929,71	15 440 962,71	1 381 055,00	12 230,00	1 136 144,00	295 001,00	7 858 595,00	4 632 148,71	121 967,00	21 967,00	100 000,00
Wykonanie 2016	16 116 829,26	15 851 451,40	1 404 508,00	6 674,80	1 229 542,38	353 306,19	7 858 595,00	4 911 363,45	265 377,86	21 962,00	243 415,86
2017	17 464 153,64	16 323 255,64	1 469 769,00	10 230,00	1 204 738,00	353 508,00	8 168 423,00	5 068 211,64	1 140 898,00	2 000,00	1 138 898,00
2018	18 537 662,00	17 798 900,00	1 560 384,00	8 000,00	1 333 535,00	385 760,00	8 434 985,00	5 346 729,00	738 762,00	3 000,00	735 762,00
2019	18 974 878,00	18 154 878,00	1 621 081,00	9 793,00	1 376 180,00	396 967,00	8 796 285,00	5 730 106,00	820 000,00	3 000,00	817 000,00
2020	19 518 749,00	18 608 749,00	1 667 802,00	11 276,00	1 402 632,00	402 653,00	9 263 546,00	6 263 493,00	910 000,00	4 000,00	906 000,00
2021	20 176 968,00	19 256 968,00	1 709 888,00	11 789,00	1 454 563,00	428 376,00	9 563 456,00	6 463 245,00	920 000,00	2 000,00	918 000,00

1) Wzrost może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawiane w kolumnach, a lata w wierszach.
2) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z póź. zm.) zwanym dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzrósł stosuje się także dla lat wykazanych poza minimalny (4 letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.
3) W pozycji wykazuje się kwoty wszystkich podatków i opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego, a nie tylko podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem X	Wydatki bieżące X	z tego:						Wydatki majątkowe X
			z tytułu poręczeń i gwarancji X			w tym:			
			2.1.1	2.1.1.1	2.1.2	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.1.1	
2	2.1	2.1.1	2.1.1.1	2.1.2	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.1.1	2.1.3.1.2	2.2
Wykonanie 2014	14 035 870,08	12 373 533,10	0,00	0,00	37 383,41	37 383,41	0,00	0,00	1 662 336,98
Wykonanie 2015	13 151 311,50	11 991 356,48	0,00	0,00	22 128,38	22 128,38	0,00	0,00	1 159 955,02
Plan 3 kw. 2016	16 048 455,71	14 760 678,71	0,00	0,00	34 100,00	33 000,00	0,00	0,00	1 287 777,00
Wykonanie 2016	15 601 869,23	14 347 178,10	0,00	0,00	22 756,56	22 756,56	0,00	0,00	1 254 691,13
2017	18 417 822,64	15 352 359,64	0,00	0,00	37 100,00	36 000,00	0,00	0,00	3 065 463,00
2018	18 136 328,00	15 996 293,00	0,00	0,00	26 000,00	26 000,00	0,00	0,00	2 140 035,00
2019	18 791 544,00	16 600 416,00	0,00	0,00	20 000,00	20 000,00	0,00	0,00	2 191 128,00
2020	19 418 749,00	17 080 089,00	0,00	0,00	10 000,00	10 000,00	0,00	0,00	2 338 660,00
2021	20 076 970,00	17 965 362,00	0,00	0,00	7 000,00	7 000,00	0,00	0,00	2 111 608,00

4) W pozycji wykazuje się kwoty dla lat budżetowych 2013-2018.

Lp	3	4	z tego:		4.2	4.2.1	4.3	z tego:		4.4	4.4.1
			Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych x	w tym: na pokrycie deficytu budżetu x				w tym: na pokrycie deficytu budżetu x	na pokrycie deficytu budżetu x		
Wykonanie 2014	-40 509,25	806 014,43	0,00	0,00	556 014,43	0,00	250 000,00	40 509,25	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2015	529 696,46	968 171,90	0,00	0,00	318 171,90	0,00	650 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Plan 3 kw. 2016	-485 526,00	909 854,00	0,00	0,00	659 854,00	235 526,00	250 000,00	250 000,00	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2016	514 960,03	1 217 190,92	0,00	0,00	967 190,92	0,00	250 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	-953 669,00	1 461 331,00	415 494,95	415 494,95	645 836,05	138 174,05	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00
2018	401 334,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	183 334,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	99 998,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

5) W pozycji wykazuje się w szczególności kwoty przychodów z tytułu prywatyzacji majątku oraz spłaty pożyczek udzielonych ze środków jednostki.

Wyszczególnienie	5	5.1	z tego:				5.2	6	7	Relacja zrównowazenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy	
			z tego:							8.1	8.2
			5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2	5.1.1.3					
Rozchody budżetu x		Splaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych x	łącznie kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu splaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy x	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy x	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy x	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń innych niż określone w art. 243 ustawy 6) x	Inne rozchody niezwiązane ze splatą długu	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształconych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych	Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi	Różnica między dochodami bieżącymi, o których mowa w art. 71, a wydatkami bieżącymi, o których mowa w art. 82	
Wykonanie 2014	447 333,28	447 333,28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 107 380,97	1 663 395,40	
Wykonanie 2015	530 677,44	530 677,44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 222 736,23	1 540 908,13	
Plan 3 kw. 2016	424 328,00	424 328,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	680 284,00	1 340 138,00	
Wykonanie 2016	424 328,00	424 328,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 504 273,30	2 471 464,22	
2017	507 662,00	507 662,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	970 896,00	2 032 227,00	
2018	401 334,00	401 334,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 802 607,00	1 802 607,00	
2019	183 334,00	183 334,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 554 462,00	1 554 462,00	
2020	100 000,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 528 660,00	1 528 660,00	
2021	99 998,00	99 998,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 291 606,00	1 291 606,00	

6) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 39 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz. U. poz. 1456 oraz z 2013 r. poz. 1189) oraz kwoty wykupu obligacji przyszłorocznych.
7) Skorygowanie o środki określone w przepisach dotyczących szczególności powiększenia o udziały w budżecie z lat ubiegłych, zgodnie z art. 242 ustawy.
8) Pomniejszenie wydatków bieżących, zgodnie z art. 30 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, dotyczy lat 2013-2015.

Wskaźnik spłaty zobowiązań

Wszechnienie	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego i bez uwzględnienia ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok ^x	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok ^x	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy ^x	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok ^x	Wskaźnik dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki, bieżące, do dochodów budżetu, ustalony dla danego roku (wskaźnik jednoroczny) ^x	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń ⁹⁾ , obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 poprzednich lat) ^x	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy ^x	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy ^x
Lp	9.1	9.2	9.3	9.4	9.5	9.6	9.6.1	9.7	9.7.1
Wykonanie 2014	3,46%	3,46%	0,00	3,46%	7,98%	X	X	X	X
Wykonanie 2015	4,04%	4,04%	0,00	4,04%	9,10%	X	X	X	X
Plan 3 kw. 2016	2,94%	2,94%	0,00	2,94%	4,51%	X	X	X	X
Wykonanie 2016	2,77%	2,77%	0,00	2,77%	9,47%	X	X	X	X
2017	3,11%	3,11%	0,00	3,11%	5,57%	7,20%	8,85%	TAK	TAK
2018	2,31%	2,31%	0,00	2,31%	9,74%	6,39%	8,05%	TAK	TAK
2019	1,07%	1,07%	0,00	1,07%	8,21%	6,61%	8,26%	TAK	TAK
2020	0,56%	0,56%	0,00	0,56%	7,85%	7,84%	7,84%	TAK	TAK
2021	0,53%	0,53%	0,00	0,53%	6,41%	8,60%	8,60%	TAK	TAK

9) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej oraz wyłączenia związane z emisją obligacji przyrodowych. Identyczne wyłączenia dotyczą pozycji 9.6.1.

Lp	Przeznaczenie nadwyżki budżetowej nadwyżki budżetowej 10)	w tym na:	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego 11)	Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	z tego:		Wydatki inwestycyjne kontynuowane 12)	Nowe wydatki inwestycyjne 13)	Wydatki majątkowe w formie dotacji
						bieżące	majątkowe			
	10	10.1	11.1	11.2	11.3	11.3.1	11.3.2	11.4	11.5	11.6
Wykonanie 2014	0,00	0,00	6 432 827,01	1 583 904,41	478 308,24	478 308,24	0,00	0,00	1 662 336,98	0,00
Wykonanie 2015	0,00	0,00	6 562 438,20	1 506 320,99	337 783,07	337 783,07	0,00	0,00	1 161 751,00	0,00
Plan 3 kw. 2016	0,00	0,00	6 603 321,95	1 793 502,00	258 524,59	0,00	258 524,59	0,00	1 287 777,00	0,00
Wykonanie 2016	0,00	0,00	6 484 446,76	1 549 808,19	0,00	0,00	0,00	0,00	1 254 691,13	0,00
2017	0,00	0,00	6 891 107,80	1 835 016,00	1 799 963,00	40 000,00	1 759 963,00	1 759 963,00	1 305 500,00	0,00
2018	401 334,00	401 334,00	7 365 786,00	1 899 899,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 075 372,00	0,00
2019	183 334,00	183 334,00	7 963 495,00	1 944 989,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 126 465,00	0,00
2020	100 000,00	100 000,00	8 162 582,00	2 003 339,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 338 660,00	0,00
2021	99 998,00	99 998,00	8 563 245,00	2 356 264,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 046 943,00	0,00

10) Przeznaczenie nadwyżki budżetowej, inne niż spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych, wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej (rozdział od 75017 do 75023).

11) W pozycji wykazuje się kwoty wydatków w ramach załącz. w tabeli w dziale 750 - Administracja publiczna w rozdziałach w/wskazanych dla organów i urzędów jednostki samorządu terytorialnego (rozdział od 75017 do 75023).

12) W pozycji wykazuje się wartość inwestycji rozpoczętych w poprzednim roku budżetowym, którego planuje się rozpocząć w roku, którego dotyczy kolumna.

13) W pozycji wykazuje się wartość nowych inwestycji, które planuje się rozpocząć w roku, którego dotyczy kolumna.

Lp	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy											
	12.1		12.2		12.3		12.3.1		12.3.2			
	w tym:		w tym:		w tym:		w tym:		w tym:			
Wykonanie 2014	329 495,47	311 254,26	311 254,26	150 951,00	150 951,00	317 691,64	283 159,96	283 159,96	283 159,96	0,00	0,00	
Wykonanie 2015	119 481,17	114 403,43	114 403,43	188 431,00	188 431,00	135 169,67	130 091,93	130 091,93	130 091,93	0,00	0,00	
Plan 3 kw. 2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Wykonanie 2016	0,00	0,00	0,00	1 109 045,00	1 109 045,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2017	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2018	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Wyszczególnienie												
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy		Wydutki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy		Wydutki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wyliczone z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			

14) W pozycji 12.1.1., 12.2.1., 12.3.2., 12.4.2., 12.5.1., 12.6.1., 12.7.1. oraz 12.8.1. wykazuje się wyłącznie kwoty wynikające z umów na realizację programu, projektu lub zadania zawartych na dzień uchwalenia prognozy, a nieplanowanych do zawarcia w okresie prognozy.

Wyszczególnienie	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy		Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wyključające wyłączenie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy		Wydatki na wkład krajowy w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami		Wydatki na wkład krajowy w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy ¹⁵⁾		Wydatki na wkład krajowy w związku z zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania		Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami		w tym:	
	Lp	12.4	12.4.1	12.4.2	12.5	12.5.1	12.6	12.6.1	12.7	12.7.1	w tym:			
Wykonanie 2014	482 443,07	314 382,00	314 382,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2015	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Plan 3 kw. 2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	1 759 963,00	1 109 045,00	1 109 045,00	650 918,00	0,00	650 918,00	0,00	0,00	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

15) Przez program, projekt lub zadanie finansowane w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, należy rozumieć także taki program, projekt lub zadanie przysługujące dochód, dla których poziom finansowania ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, ustala się po odliczeniu zdyktowanego dochodu obliczanego zgodnie z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi takiego programu, projektu lub zadania.

Lp	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		13.1	13.2	13.3	13.4	13.5	13.6	13.7
Wykonanie 2014	250 000,00	250 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2015	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Plan 3 kw. 2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Kwoty dotyczące przejęcia i spłaty zobowiązań po samodzielnych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku

Wyszczególnienie	Dane uzupełniające o długu i jego spłacie						
	w tym:						
	Spłaty rat kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt 5.1, wyliczające zobowiązań już zaciągniętych x	Kwota długu, którego planowana spłata dokonana się z wydatków budżetu x	Wydatki zmniejszające dług x	spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 14.3.3 x	związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych do państwowego długu publicznego x	wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji x	Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu (m.in. umorzenia, różnice kursowe) x
Lp	14.1	14.2	14.3	14.3.1	14.3.2	14.3.3	14.4
Wykonanie 2014	447 333,28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2015	530 677,44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Plan 3 kw. 2016	424 328,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Wykonanie 2016	424 328,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	507 662,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	301 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	83 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

* Informacja o spełnieniu wskazanych zobowiązań określonego w art. 243 ustawy po uwzględnieniu zobowiązań, związku współwzornego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wydatków zgodnie z automatyzacją wygenerowaną przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 82), Automatycznie wyliczenia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także pozycji 9.6.-9.6.1 i pozycji z sekcji 16.

** Należy wskazać jedną z następujących podstaw prawnych: art. 240a ust. 4 / art. 240a ust. 8 / art. 240b ustawy określającej procedurę jaką objęta jest jednostka samorządu terytorialnego.

X - koszty oznaczone symbolem „X” sporządza się na okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne (prognoza kwoty długu). Okres ten nie podlega wyłączeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wyliczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej. W przypadku, gdy kwoty wydatków wyliczające z limitów wydatków na przedsięwzięcia wykraczały poza okres prognozy kwoty długu to pozycje oznaczone symbolem „X” sporządza się do ostatniego roku, na który ustalono limit wydatków na realizację przedsięwzięcia wieloletnich.

16) Pozycje sekcji 15 są wykazywane wyłączenie przez jednostki samorządu terytorialnego emulujące obciążenie przychodowe.

17) Pozycje sekcji 10 wykazują wyliczenie jednostki odjęte procedurą wynikającą z art. 240a lub art. 240b ustawy.

Przewodniczący Rady
Tomasz Zdrań

Wykaz przedsięwzięć do WPF

Dokument podpisany elektronicznie

Załącznik Nr 2 do URG Nr XXVII/160/2017
z dnia 10 maja 2017 r.

Knopf w 21

Lp.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021
			Od	Do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				1 799 963,00	1 799 963,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1a	- wydatki bieżące				40 000,00	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1b	- wydatki majątkowe				1 759 963,00	1 759 963,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr.157, poz.1240 z późn.zm.), z tego:				1 759 963,00	1 759 963,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				1 759 963,00	1 759 963,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.1	„Przebudowa drogi gminnej Janów-Bolećin - Poprawa bezpieczeństwa i skrócenie czasu dojazdu oraz dojścia do obiektów Janów. Przynuscha	Urząd Gminy w Borkowicach	2016	2017	1 501 438,00	1 501 438,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.2	„Przebudowa ulicy Cichej w Borkowicach - Poprawa jakości życia mieszkańców i warunków dojazdu oraz dojścia do obiektów użyteczności publicznej poprzez przebudowę istniejącej drogi.	Urząd Gminy w Borkowicach	2016	2017	258 525,00	258 525,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego:				40 000,00	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1	- wydatki bieżące				40 000,00	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.1	Miejscowy Plan zagospodarowania przestrzennego dla terenów eksploatacji złóż w obrębie Borkowic - możliwość eksploatacji dalszych złóż gliny na terenie Gminy Borkowice	Urząd Gminy w Borkowicach	2016	2017	40 000,00	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit zobowiązań
1	650 918,00
1.a	0,00
1.b	650 918,00
1.1	650 918,00
1.1.1	0,00
1.1.2	650 918,00
1.1.2.1	553 710,00
1.1.2.2	97 208,00
1.2	0,00
1.2.1	0,00
1.2.2	0,00
1.3	0,00
1.3.1	0,00
1.3.1.1	0,00
1.3.2	0,00

Przewodniczący Rady
Tomasz Zdrań

